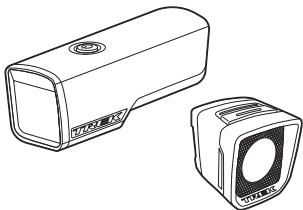


# **TREK**

**Juego de luces  
Commuter Comp R  
y Flare R City**



5346293

Lee este manual detenidamente y en particular la información relativa a la seguridad. Busca actualizaciones en [trekbikes.com](http://trekbikes.com)

**IMPORTANTE:** Consulta la legislación local sobre el uso de luces. El uso de luces intermitentes y de alta luminosidad no está permitido en algunos lugares.

## **ADVERTENCIA**

Si tú o alguien que monta contigo tiene fotosensibilidad a las luces intermitentes, antes de usarla en la carretera, asegúrate de que esta luz no provoca episodios de fotosensibilidad. Si bien el patrón de parpadeo está diseñado para estar fuera del rango de frecuencia más asociado con la reacción fotosensible (5-60 Hz), la respuesta de cada individuo puede variar, y sufrir un episodio mientras montas en bicicleta puede provocar lesiones graves o la muerte.

## **ADVERTENCIA**



Estas luces son muy brillantes. No mires fijamente una luz encendida. Puede ser perjudicial para la vista.

# Especificaciones

## Commuter Comp R

- Batería: Ion de litio
- Capacidad: 2600 mAh
- Voltaje (Nominal): 3,6 V
- Voltaje de carga: 5 V
- Dimensiones: 104 x 28,5 x 35 (mm)
- Peso: 120 g con soporte, 100 g sólo la luz
- Temperatura de carga: 0° – 55° C (32° – 131° F)
- Temperatura de almacenamiento: -5° – 35° C (23° – 95° F)

## Flare R City

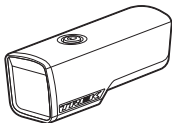
- Batería: Polímero de litio (LiPo)
- Capacidad: 350 mAh
- Voltaje: 3,7 V
- Voltaje de carga: 5 V
- Dimensiones: 36,5 mm x 29,7 mm x 36,0 mm
- Peso: 24,5 g
- Temperatura de carga: 0° – 55° C (32° – 131° F)
- Temperatura de almacenamiento: -5° – 35° C (23° – 95° F)

## Más información

Si tienes alguna duda sobre este manual, ponte en contacto con tu distribuidor de Trek o entra en [trekbikes.com](http://trekbikes.com).

# Piezas

**Commuter  
Comp R**



**Flare R City**



**Soporte  
Quick-connect  
Plus**

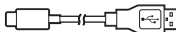
Diseñado para manillares de 22,2, 25, 31,8 y 35 mm.



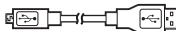
**Soporte Quick  
connect trasero**



**Cable USB-C**



**Cable micro USB**



La fuente luminosa de estas luces no es sustituible. Cuando la fuente de luz delantera o trasera llega al final de su vida útil, es necesario sustituir todo el producto.

## **ADVERTENCIA**

No usar si la batería ha recibido algún golpe. Tampoco perfores, rompas, deformes, desmontes ni calientes una batería de iones de litio por encima de la temperatura permitida. Cualquier daño de la batería puede resultar en un incendio, una explosión, o entrar en contacto con partículas de litio o polvo de litio.

## **ADVERTENCIA**

Si una bicicleta no dispone de las luces y cata-dióptricos adecuados es posible que no sea visible para los demás, y que tú no puedas ver con nitidez. Es importante ver y ser visto; en caso contrario, podrías sufrir un accidente. Comprueba que las luces están configuradas y que funcionan correctamente y que la batería está completamente cargada.

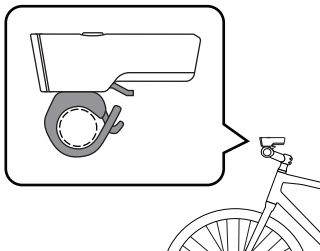
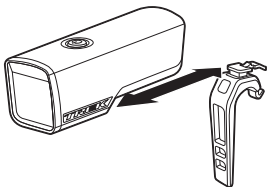
## **ADVERTENCIA**

La luz puede estar caliente y quemar o dañar el material con el que entra en contacto.

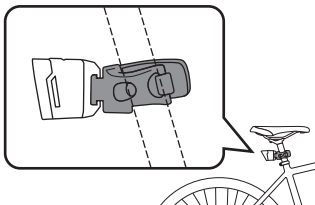
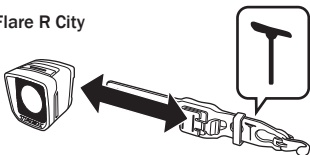
No actives (enciendas) la luz en un espacio cerrado.

# Instalación

## Commuter Comp R



## Flare R City



# Funcionamiento

## Commuter Comp R

Para encenderla, pulsa dos veces el botón de encendido.

Para apagarla, mantén pulsado el botón de encendido hasta que se apague.

## Habilitar/deshabilitar el modo de omisión de parpadeo

Para circular de noche, puedes deshabilitar el modo parpadeo para cambiar fácilmente entre los modos fijos.

Para habilitar el modo de omisión de destello: Con la luz encendida, mantén pulsado el botón de encendido durante 8 segundos.

El LED principal parpadeará una vez al cabo de 8 segundos. El modo de omisión de parpadeo cambia la luz de intermitente a fija. En esta configuración, con un solo clic del botón pasará del modo de luz larga al modo de luz corta, sin pasar por el modo intermitente.

## Restablecer la configuración de fábrica

Para restablecer la configuración de fábrica de la luz:

Con la luz apagada, mantén pulsado el botón de encendido durante 15 segundos. El LED principal parpadeará una vez al cabo de 8 segundos y, de nuevo, a los 15 segundos.

Suelta el botón después del segundo parpadeo.



## Flare R City

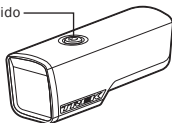
Pulsa el botón de encendido para ver el estado de la batería.

Para encenderla, mantén pulsado el botón de encendido.

- La luz estará configurada en el modo que se utilizó por última vez.

Para apagarla, mantén pulsado el botón de encendido hasta que se apague.

Botón de encendido



Botón de encendido



# Modos

Pulsa brevemente el botón de encendido. Con cada pulsación se pasa al siguiente modo.

## Commuter Comp R



### **Larga fija diurna**

Potencia máxima: 450 lúmenes

Autonomía: 1,5 horas



### **Corta fija diurna**

Potencia máxima: 200 lúmenes

Autonomía: 6 horas



### **Destello diurno**

Potencia máxima: 300 lúmenes

Autonomía: 12 horas

## Flare R City



### **Destello diurno**

Potencia máxima: 35 lúmenes

Autonomía: 10 horas



### **Parpadeo nocturno**

Potencia máxima: 2 lúmenes

Autonomía: 24 horas



### **Fijo diurno**

Potencia máxima: 20 lúmenes

Autonomía: 5 horas



### **Fijo nocturno**

Potencia máxima: 2 lúmenes

Autonomía: 21 horas

# Duración de la batería

## Commuter Comp R

**Color del LED del estado de carga**

Verde fijo

Rojo fijo

Rojo intermitente

**Duración de la batería**

25% – 100%

5% – 25%

<5%

## Flare R City

**Indicadores LED**

Cuatro barras

Tres barras

Dos barras

Una barra

Una barra intermitente

**Duración de la batería**

>75%

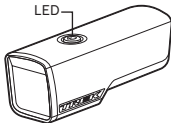
>50%

>25%

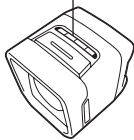
>10%

>5%

Indicador  
LED



Indicadores  
LED



# Carga y mantenimiento de la batería

Tanto la Commuter Comp R como la Flare R City vienen completamente cargadas de fábrica, si bien te recomendamos cargarlas antes del primer uso.

## Para cargar la batería

**IMPORTANTE:** Para obtener el mejor rendimiento, carga la batería a temperatura ambiente y en un lugar seco.

Utiliza un cargador Micro USB certificado CE o UL (para Commuter Comp) o un cargador USB-C (para Flare R City) con una capacidad nominal de 500 mA o superior. Evita las condiciones extremas, como la humedad y las temperaturas excesivamente altas o bajas.

1. Abre la tapa del puerto USB.
2. Conecta el cable del cargador en el puerto USB de la luz.
3. Conecta el cable en el ordenador o en el adaptador del enchufe de pared.
4. Una vez completada la carga, desenchufa el cable del cargador y cierra la tapa del puerto USB.

**IMPORTANTE:** Comprueba que la tapa esté correctamente cerrada antes de montar en bici con lluvia o en condiciones de humedad. En caso contrario, podría dañarse la luz. No dejes las luces en el exterior si no las estás usando.

# Estado de carga de la batería

## Commuter Comp R

**Parpadeo rojo:** 0% – 75%

**Parpadeo verde:** 75% – 99%

**Verde fijo:** 100%

1. Una vez completada la carga, el LED indicador del estado permanecerá fijo durante 1 minuto y, a continuación, se apagará.
2. Cuando la batería se haya descargado por completo, puede que el indicador del LED tarde un minuto en encenderse para indicar que se está cargando.

**Tiempo de carga: 7 horas**

## Flare R City

**1 Indicador intermitente:** 0% – 5%

**1 Indicador permanente / 1 Indicador intermitente:** 5% – 25%

**2 Indicadores permanentes / 1 Indicador intermitente:** 25% – 50%

**3 Indicadores permanentes / 1 Indicador intermitente:** 50% – 75%

**4 Indicadores permanentes:** 100%

Al 100 %, los cuatro indicadores se iluminarán durante 60 segundos y luego se apagarán.

**Tiempo de carga: 2 horas**

## **Commuter Comp R**

### **función de batería baja**

Cuando el nivel de batería sea inferior al 25%, el indicador LED cambiará a rojo. Cuando quede un 5% de batería, el indicador LED parpadeará en rojo (modo de batería baja).

## **Flare R City**

### **función de batería baja**

Un indicador intermitente indica que la batería está en modo de carga baja y que queda menos del 5% en la batería antes de que se apague la luz. No se puede cambiar de modo hasta que se haya recargado la luz.

## **Protección**

Estas luces se han diseñado y probado para su uso en todas las condiciones y tienen una clasificación IPX4 (Commuter Comp R) e IPX7 (Flare R City). Las luces deben guardarse en un lugar cerrado, no al aire libre.

## **Cuidado de la batería**

Guarda las luces en un lugar seco a temperatura ambiente. Evita la humedad o las temperaturas extremadamente bajas o altas. Guarda las luces completamente cargadas. Evita que se descarguen por completo. La vida útil de las baterías disminuirá si las luces se guardan totalmente descargadas.

Con el paso del tiempo, disminuirá la autonomía de las baterías. Se pueden realizar aproximadamente 500 cargas completas, dependiendo del cuidado de la misma. Tras completar el ciclo de vida útil, las baterías seguirán cargando, pero su autonomía será limitada. Cuando la autonomía resulte demasiado reducida, recicla la batería. No abras ni incineres la carcasa de las luces.

## **Viajar con las luces**

La luces contienen una batería de polímero de litio. Este producto podría tener ciertas restricciones a la hora de viajar, especialmente en avión. Consulta las restricciones específicas de las compañías aéreas a la hora de viajar con este producto.

## Reciclaje

Por favor, recicla la batería.

En EE. UU. puedes obtener más información sobre dónde reciclar las baterías en all2recycle:

<http://www.call2recycle.org/>

Este símbolo que aparece en los productos y/o en los documentos adjuntos significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con los residuos domésticos generales.

Para un tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados fuera de EE. UU., deposita este producto en un punto limpio. En algunos países es posible retornar estos productos al



distribuidor local al comprar un producto nuevo equivalente. Al desechar este producto correctamente contribuirás a preservar recursos valiosos y evitar posibles efectos nocivos sobre la salud y el medio ambiente que podrían surgir por una manipulación inapropiada de los residuos. Ponte en contacto con las autoridades locales correspondientes para obtener más información sobre los puntos limpios más cercanos. La legislación nacional puede imponer multas por la eliminación incorrecta de estos productos.



# Información de contacto de Trek

## Norteamérica

Trek Bicycle  
801 West Madison Street  
Waterloo, WI 53594 USA  
Tel: +1 800-313-8735

## Europa

Bikeurope BV  
Ceintuurbaan 2-20C  
3847 LG Harderwijk  
Países Bajos  
Tel: +31 (0)33 45 09 060

## Australia

Trek Bicycle Corp. Au.  
8 Townsville Street  
(Level One)  
Fyshwick (ACT)  
2609 AU  
Tel: +61 (02) 61 732 400

## Corea del Sur

5th floor, 312,  
Yeongdong-daero  
Gangnam-gu, Seoul  
República de Corea  
ZIP Code: 06177

## Japón

トレック・ジャパン(株)  
7-28 Oide-cho  
Nishinomiya-shi,  
Hyogo-ken  
Japón 662-0036

## Reino Unido

Trek Bicycle Corporation, Ltd.  
Victory House South  
The Park MK  
Ortensia Drive  
Milton Keynes  
MK 17 8 LX UK  
Tel: +44 1908 360 140

[trekbikes.com/contactus](http://trekbikes.com/contactus)



# Conformidad con la normativa de la Unión Europea



Por la presente, Trek Bicycle Corporation declara que los dispositivos inalámbricos identificados como 'Commuter Comp R' y 'Flare R City' cumplen con las siguientes directivas europeas:

- Directiva EMC 2014/30/UE
- Directiva de bajo voltaje 2014/35/UE
- Directiva RoHS 2011/65/UE

Puedes consultar el documento completo de la declaración de cumplimiento de la normativa de la EU a través de tu distribuidor más cercano o en la página: <https://help.trekbikes.com/compliance-documentation>

**Commuter Comp R y Flare R City no cumplen con la normativa de circulación alemana StVZO.**

trekbikes.com